

## Pueblo sikuani



### Ubicación

Habitan en los Llanos Orientales de Colombia, departamentos del Vichada, Meta, Casanare y Arauca, entre los ríos Meta, Vichada, Orinoco y Manacacias en las sabanas abiertas. Habitan también en Puerto Carreño, principalmente en el barrio Calarcá. Su grupo incluye a los llamados: Playero del río Arauca, Iguanito del alto río Ele, Yamalero o Mariposo de los ríos Cinaruco y Ariporo, Sikuanide Wau del medio y alto río Vichada, Sikuani de Parawá del bajo río Vichada, Newuthu de los ríos Tiyabá y Siare y Xuraxura del Río Tuparro. En Colombia también se les conoce como “kive” que significa gente<sup>1</sup>.

Los indígenas sikuani eran conocidos como *Guahibo*, *Guajibo* o *Hiwi*; no obstante, a partir de 1985, después del Primer Encuentro para Unificación del Alfabeto se adoptó de manera oficial el nombre *Sikuani*, término que parece paradójico, cuando en la actualidad el Guahibo se encuentra muy aculturado por el acercamiento a los colonos y los procesos de evangelización<sup>2</sup>.

### Población

Según el censo Dane 2005 tiene un total de 19.791 indígenas<sup>3</sup>. Gran parte de su población vive en Venezuela, donde se les conoce con el nombre de Jive, localizados en los municipios de Autana y Manapiare, Estado de Amazonas y en los Estados de Apure, Guárico y Bolívar, con una población de 11.608 habitantes<sup>4</sup>.

#### Población indígena sikuani según el Censo Dane 2005

| DEPARTAMENTO | MUNICIPIO      | PUEBLO INDÍGENA | CABECERA |         | RESTO   |         | TOTAL |
|--------------|----------------|-----------------|----------|---------|---------|---------|-------|
|              |                |                 | HOMBRES  | MUJERES | HOMBRES | MUJERES |       |
| Vichada      | Cumaribo       | Sikuani         | 340      | 360     | 4907    | 4736    | 10343 |
| Meta         | Puerto Gaitán  | Sikuani         | 125      | 127     | 2399    | 2117    | 4768  |
| Vichada      | Puerto Carreño | Sikuani         | 352      | 364     | 252     | 211     | 1179  |

<sup>1</sup> Arango y Sánchez. 2004. Los pueblos indígenas de Colombia en el umbral del nuevo milenio. Departamento Nacional de Planeación

<sup>2</sup> Muriel Bejarano, Amparo. 2000. Guahibo-Sikuani; Geografía Humana de Colombia Región Orinoquía (Tomo III Volumen1). Bogotá: Instituto Colombiano de Cultura Hispánica.

<sup>3</sup> Dane. 2005. Censo Nacional de Población

<sup>4</sup> *Ibíd.*, p. 385

|                       |                       |         |             |             |             |             |              |
|-----------------------|-----------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| <b>Guainía</b>        | Inírida               | Sikuani | 224         | 230         | 104         | 82          | 640          |
| <b>Arauca</b>         | Tame                  | Sikuani | 2           | 3           | 258         | 295         | 558          |
| <b>Vichada</b>        | La Primavera          | Sikuani | 0           | 0           | 203         | 219         | 422          |
| <b>Arauca</b>         | Arauca                | Sikuani | 10          | 13          | 152         | 154         | 329          |
| <b>Casanare</b>       | Hato Corozal          | Sikuani | 4           | 2           | 116         | 109         | 231          |
| <b>Vichada</b>        | Santa Rosalía         | Sikuani | 0           | 0           | 83          | 92          | 175          |
| <b>Meta</b>           | Villavicencio         | Sikuani | 69          | 90          | 1           | 4           | 164          |
| <b>Bogotá</b>         | Bogotá, D.C.          | Sikuani | 67          | 72          | 0           | 0           | 139          |
| <b>Guaviare</b>       | San José del Guaviare | Sikuani | 0           | 2           | 56          | 50          | 108          |
| <b>Guainía</b>        | Barranco Minas        | Sikuani | 0           | 0           | 58          | 30          | 88           |
| <b>Valle</b>          | Cali                  | Sikuani | 24          | 37          | 1           | 1           | 63           |
| <b>Resto del país</b> |                       | Sikuani | 200         | 178         | 111         | 95          | 584          |
| <b>TOTAL</b>          |                       |         | <b>1417</b> | <b>1478</b> | <b>8701</b> | <b>8195</b> | <b>19791</b> |

Fuente: Dane. 2005. Censo nacional de Población

El Censo Dane 2005 reportó 19.791 personas autoreconocidas como pertenecientes al pueblo Sikuani, de las cuales el 51,1% son hombres (10.118 personas) y el 48,9% mujeres (9.673 personas). El pueblo sikuani se concentra en el departamento del Vichada, en donde habita el 61,2% de la población (12.119 personas). Le sigue Meta con el 25,1% (4.966 personas) y Arauca con el 4,5% (891 personas). Estos tres departamentos concentran el 90,8% poblacional de este pueblo. Los Sikuani representan el 1,4% de la población indígena de Colombia<sup>5</sup>.

### Indicadores demográficos

Con una población de 19.791 indígenas en el pueblo sikuani el 51.10% son hombres y el 48.90% son mujeres. El analfabetismo es del 29%, mientras que el 62% de la población tiene algún nivel de estudio. El 73% de la población habla su lengua, en mayor grado los hombres con el 51.30% y las mujeres con el 48.70%.

| Indicadores                         | Total  |        | Hombres |        | Mujeres |        |
|-------------------------------------|--------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                                     | Valor  | %      | Valor   | %      | Valor   | %      |
| <b>Población</b>                    | 19.791 | 100%   | 10.118  | 51,10% | 9.673   | 48,90% |
| <b>Habla la lengua de su pueblo</b> | 14.452 | 73,00% | 7.416   | 51,30% | 7.036   | 48,70% |
| <b>Algún Estudio</b>                | 10.561 | 62,10% | 5.608   | 53,10% | 4.953   | 46,90% |
| <b>Analfabetismo</b>                | 5.731  | 29,00% | 2.738   | 47,80% | 2.993   | 52,20% |
| <b>Días de ayuno</b>                | 1.777  | 9,00%  | 909     | 51,20% | 868     | 48,80% |

Ministerio de Cultura. Tabla elaborada con base en el *Atlas para la Jurisdicción Especial Indígena* del Consejo Superior de la Judicatura.

<sup>5</sup> Ministerio de Cultura. 2010. Cartografía de la diversidad. Los sikuani: entrañables defensores de su territorio. Bogotá

## Territorio

Los guahibo-sikuani habitan los llanos orientales, específicamente, entre los ríos Meta (norte), Orinoco (este), Vichada y Guaviare (sur), Manacacías (oeste), cambiando el hábitat de las sabanas abiertas por las zonas selváticas. Tradicionalmente, los Sikuani habitaban en aldeas semi-sedentarias, donde los núcleos familiares tenían una gran movilidad, asociada a la caza y la recolección. En la actualidad, se establecen al lado de ríos, bosques de galería y matas de monte en las partes altas y cerca a los caños, para evitar las inundaciones, facilitar el cultivo y la supervivencia. El Atlas de la Jurisdicción Especial Indígena describe el territorio sikuani en el siguiente orden:

| <b>Tipos de lugares</b> | <b>Definición</b>  | <b>Ubicación topográfica o social</b>   |
|-------------------------|--|---|
| <b>Prohibidos</b>       | Zonas de reserva en las cuales no se pueden realizar actividades de caza, pesca, recolección, siembra, desmonte, aserrío de madera, pues son considerados lugares habitados por los creadores.           | Cananguchales, chorros, lagos, lagunas, quebradas, montañas, salados, sitios de origen, cementerios, caminos, cerros, yacimientos |
| <b>Encantados</b>       | Son espacios reconocidos por la cultura indígena como zonas en las cuales no se puede entrar sin el debido permiso de los seres espirituales mediante rituales de limpieza, purificación y armonización. | Selva de Matavén, ríos, lagunas, quebradas, huecadas, chorros, cuevas, cachiveras   |
| <b>Comunales</b>        | Áreas de territorio destinadas por una comunidad, pueblo, o grupo social para desarrollar actividades productivas y de conservación, rituales de renovación, sanación o festividades de conmemoración.   | Cananguchales, salados, malokas, sitios de recolección de frutas, sitios de pesca, camino   |

Fuente: Ministerio de Cultura. 2010. Caracterización: Sikuani, entrañables defensores de su territorio

## Etnohistoria

Esta etnia fue muy renuente al contacto con los extranjeros que llegaron a la región a partir del siglo XVII, una vez iniciadas las expediciones de conquista en los llanos del río Meta. Su condición nómada les permitió resistir a los intentos de reducción por parte de misioneros y conquistadores, así como a las incursiones caribes. Sin embargo se vieron afectados por el comercio de esclavos practicado por los portugueses en el río Orinoco y sus afluentes y más adelante por las -guahibadas- o cacerías de indígenas incentivadas por los primeros fundadores de los hatos ganaderos. Desde la época Republicana hasta mediados del siglo

XX, sucesivas oleadas de migrantes desplazados por las guerras civiles, entraron a formar parte activa de las redes sociales de la región llanera<sup>6</sup>.

### **Cultura, comovisión, usos y costumbres**

Uno de los rituales más importantes que marca el ciclo vital de la etnia es la ceremonia de iniciación y de bautizo denominada *el rezo del pescado*. El objetivo de dicha ceremonia es preparar a las mujeres jóvenes para la vida adulta. Otro ritual importante para los sikuani es el *Itomo*, que hace parte del ciclo de ceremonias del segundo enterramiento. Dicho ritual es importante, incluso, por encima del ritual de la primera ceremonia, donde el entierro es sencillo y sólo interviene el Chamán. El ritual del *Itomo* permite perpetuar la presencia del difunto y se convierte en una actividad social importante. El matrimonio es preferencial con la prima cruzada bilateral y en el grado más próximo posible. También se dan los matrimonios exogámicos; es común encontrar matrimonios entre sikuani, Piapoco y sáliba<sup>7</sup>.

Dentro de la cosmovisión sikuani, se destaca el mito de origen del árbol *Kaliawiri*, del cual brotó la vida y todas las plantas comestibles y cultivables, así como la solidaridad de la comunidad. De acuerdo a su mitología, consideran que los animales fueron seres humanos que posteriormente tomaron su forma actual. Muchos de estos animales son a su vez los ancestros míticos de los diferentes grupos sikuani. Sobresale la figura del Chamán, como principal personaje de la vida ritual y espiritual de esta etnia. Es el chamán el único que se puede comunicar con *Tsamani* mediante la inhalación del *Yopo*. Cabe mencionar que el *yopo* es la principal planta psicotrópica, fundamental para la realización de cualquier ceremonia o ritual sikuani. El consumo de *yopo* durante las ceremonias va acompañado del consumo de tabaco y de otras plantas alucinógenas. Los Sikuani poseen un calendario sustentado en la observación de la naturaleza y de las estrellas, a partir del cual determinan el momento de talar, cazar, sembrar o recolectar frutos. Uno de los rituales más importantes que marca el ciclo vital de la etnia es la ceremonia de iniciación y de bautizo denominada *el rezo del pescado*. El objetivo de dicha ceremonia es preparar a las mujeres jóvenes para la vida adulta. Otro ritual importante para los sikuani es el *Itomo*, que hace parte del ciclo de ceremonias del segundo enterramiento. Dicho ritual es importante, incluso, por encima del ritual de la primera ceremonia, donde el entierro es sencillo y sólo interviene el Chamán. El ritual del *Itomo* permite perpetuar la presencia del difunto y se convierte en una actividad social importante<sup>8</sup>.

### **Lengua<sup>9</sup>**

---

<sup>6</sup> Arango y Sánchez. Op. Cit., p. 385

<sup>7</sup> Observatorio del Programa Presidencial de Derechos Humanos y DIH. 2010. Diagnóstico de la situación del pueblo indígena sikuani. Bogotá.

<sup>8</sup> Castro Agudelo, Luz Marina 2000 guahibo-sikuani. *Geografía Humana de Colombia III (1)*. Bogotá: Instituto Colombiano de Cultura Hispánica.

<sup>9</sup> La autoría de este acápite de lengua del pueblo sikuani corresponde a Héctor Ramírez Cruz, de su obra Diagnóstico sociolingüístico de Cumaribo

En la zona de estudio se hablan básicamente las lenguas sikvani (dialecto waü, alto Vichada), hablada por los indígenas de la etnia homónima, y la española, por los colonos y una alta proporción de los indígenas sikvani. La comunicación entre el segmento indígena y el colono de la población se realiza por medio de individuos bilingües; la intensidad del contacto entre los dos grupos es muy alta: más alto entre los individuos (colonos e indígenas) residentes en la cabecera municipal que entre los indígenas residentes en las comunidades y los colonos

La relación comunicativa entre el segmento de población indígena residente en comunidades y el colono es más intensa en los grupos generacionales de jóvenes y adultos que en los grupos de ancianos y niños, pues los niños y los ancianos indígenas, en términos generales, no disponen de la suficiente competencia en la lengua vehicular por distintas razones, por eso su relación con los colonos es escasa, y cuando se da (si de se trata) se hace por medio de traductores. De acuerdo con la definición de Moreno Fernández (Op. cit., p. 257), para quien se habla de contacto lingüístico en cualquier situación en que dos códigos lingüísticos establecen un contacto, nos encontramos ante una situación general de contacto: una comunidad bilingüe, donde, además se tiene un contexto pedagógico, pero que se deriva de la primera situación.

René Appel y Pieter Muysken (Op. cit., p. 10) consideran que el contacto de lenguas conduce inevitablemente al bilingüismo. Nos encontramos, pues, también con un fenómeno central en esta comunidad y de vital importancia para el diagnóstico: el bilingüismo, que será considerado con amplitud.

### **Bilingüismo.**

El caso de bilingüismo social que nos ocupa en Cumaribo, según lo expuesto por Appel y Muysken (Ibid), es el número tres, en que un grupo es monolingüe y dominante, y el otro es bilingüe y oprimido o no dominante. En nuestra comunidad, se habla la lengua sikvani y la española (no se tiene en cuenta el piapoco, el piaroa y el piratapuyo, que son casos muy excepcionales y aislados); el grupo de colonos es monolingüe en español, el grupo indígena sikvani es bilingüe y es minoritario.

No se entienda "minoritario" desde un punto de vista numérico, sino desde una perspectiva sociológica, en el sentido de que, aunque los indígenas son la mayoría y aunque en apariencia dominan en ciertos espacios, como el político y tienen cierta autonomía en otros (como la educación), al relacionarse con la sociedad mayoritaria, en esos espacios, ellos deben aprender la lengua del grupo sociológicamente dominante, es decir el español.

El grupo indígena sikvani es minoritario y dominado en el sentido de que está enmarcado en la sociedad occidental (representada por los colonos), debe seguir sus normas, lo rigen sus leyes, se acoge a sus instituciones; no así el grupo sociológicamente dominante, los colonos, quienes no están sujetos a la cultura sikvani y quienes no tienen la obligación de aprender el sikvani. Se consideran algunos matices en los que el colono está sujeto, en cierta forma, al grupo sikvani:

(1) en la política interna del municipio, son los indígenas quienes tienen el control, sin embargo ello está sujeto al gobierno regional y central, y, en general, a los patrones occidentales; (2) la lengua sikuani es asignatura en la educación, pero su aprendizaje no es tan apremiante para relacionarse y socializarse. Dentro de los individuos bilingües, hay escalas en que, en términos de competencia, unos son más bilingües que otros, bien en sikuani, bien en español. En el esquema 2 mostro cómo el bilingüismo aumenta o disminuye, según los individuos, o los subgrupos de individuos: en el extremo superior ubico el grupo monolingüe en español; en el inferior, el monolingüe en sikuani. En los extremos superior e inferior de la escala se ubican los grupos cuya lengua materna aparece en esos mismos puntos. El fenómeno del bilingüismo, aunque no está muy extendido, es patente en esta comunidad (así se muestra en el esquema) y cubre a una considerable porción de los individuos que la conforman. El monolingüismo en determinada lengua disminuye en la dirección que indican las respectivas flechas, o sea que en el punto intermedio (indígenas adultos de la cabecera municipal) el bilingüismo adquiere su máxima expresión, destacando que, mientras los niños monolingües sikuani entrarán en un proceso de desarrollo de la segunda lengua, el grupo monolingüe español no está involucrado en un proceso de adquisición de una nueva lengua. En el grupo monolingüe en español, los jóvenes colonos tienen conocimientos parciales de la lengua sikuani, adquiridos específicamente en los colegios como lengua-asignatura, ellos conocen algo de léxico, algo de gramática (oraciones simples), algo de ortografía (el alfabeto) y algo de pragmática: saludos, despedidas. En el contexto académico el uso de esta lengua por parte de esta población se reduce prácticamente a los contenidos de dicha asignatura y, en ocasiones, de otras asignaturas referentes a la cultura sikuani. La competencia y uso de esta lengua fuera de dicho contexto son nulos, con excepción de saludos, despedidas, groserías o eufemismos, en fin, usos instrumentales y lúdicos, esporádicos y aislados.

### **Organización social y política**

De acuerdo con el sistema de organización social, su descendencia es bilineal con un patrón de residencia preferiblemente matrilocal. Las comunidades sikuani constituyen núcleos territoriales y a la vez políticos. Éstos se componen de aproximadamente veinte casas nucleadas alrededor de un espacio central utilizado como lugar de reunión. Los sikuani se dividen en grupos regionales que reciben el nombre de *momowi*. Están organizados en resguardos donde cada comunidad tiene un cabildo constituido por un cacique, capitán, gobernador, tesorero, secretario y fiscal. El cacique es la figura tradicional y se escoge entre los varones de mayor edad. Los sikuani viven en clanes familiares localizados geográficamente en comunidades, cada una de las cuales guarda independencia territorial y política respecto de las demás. El capitán es la figura más importante de la comunidad y el encargado de mantener el orden. Las decisiones se toman por consenso con la participación de hombres y mujeres; en este sentido, el capitán da órdenes y mandatos, respetando las decisiones del grupo. Es un hombre experimentado, perteneciente al tronco familiar más importante de la comunidad, tiene capacidad de mando y consejo, sabiduría y criterio para hacer justicia. El cargo de capitán no es hereditario, cuando éste se muere o se retira, lo sucede otro hombre que tiene capacidad de mando y que la comunidad acepta.

Actualmente, muchas comunidades han cambiado los requisitos para nombrar el capitán. Los criterios tradicionales ya no tienen tanta importancia por cuanto se nombra de capitán a una persona que sabe el español y maneje las relaciones comerciales con los colonos<sup>10</sup>.

### **Economía**

La pesca artesanal, la horticultura, la caza y la recolección de frutos silvestres constituyen sectores tradicionales de la economía de los sikuani. En la actualidad, se dedican a la agricultura de subsistencia en los denominados conucos *abi*, para las siembras de yuca brava, plátano, ñame, fríjol, batata, mapuey y piña. También siembran al lado de sus casas frutales como guama, mango, papaya, cítricos, condimentos y plantas medicinales. En algunos resguardos localizados en el departamento de Vichada, los sikuani combinan la agricultura con la explotación de ganado vacuno y la cacería. Al inicio de la época seca (de noviembre a diciembre), los hombres de la comunidad tumban el monte para preparar el terreno. Esta actividad se denomina *Unuma* y es convocada por el jefe del asentamiento para ser realizado de forma colectiva. Los hombres de la comunidad acuerdan cuándo se deben iniciar las labores de los conucos y todos trabajan en cada uno de sus conucos. El dueño del mismo proporciona el alimento y la bebida suficientes para corresponder a quienes lo acompañan. La siembra se realiza durante los días preliminares a las primeras lluvias. Después de aproximadamente ocho meses, la producción es continua. Vale la pena resaltar la reciprocidad que caracteriza las actividades de agricultura, pesca, construcción de casas y de cacería, la cual garantiza no sólo la realización de éstas, sino también la satisfacción de las necesidades de las familias<sup>11</sup>.

Vale la pena señalar que en aquellas comunidades más alejadas de los colonos, existe una democracia funcional y participativa, la cual permite la dinamicidad de la sociedad y la efectividad de las normas. Los acuerdos se hacen por consenso general y el capitán ejecuta lo que la comunidad decide; si el capitán no acepta las sugerencias del grupo, es remplazado por otra persona más moderada. La vida social se analiza en forma permanente, imponiendo o quitando normas que la regulan. El capitán y los miembros de la comunidad acuerdan, la iniciación de los trabajos de *Unuma* para permitir la rapidez en el trabajo<sup>12</sup>.

### **Bibliografía**

Arango y Sánchez. 2004. Los pueblos indígenas de Colombia en el umbral del nuevo milenio. Departamento Nacional de Planeación

Castro Agudelo, Luz Marina 2000 guahibo-sikuani. *Geografía Humana de Colombia* III (1).Bogotá: Instituto Colombiano de Cultura Hispánica.

Consejo Superior de la Judicatura. *Atlas para la Jurisdicción Especial Indígena*

---

<sup>10</sup> *Ibíd.*

<sup>11</sup> *Ibíd.*

<sup>12</sup> *Ibíd.*

Ministerio de Cultura.2010. Cartografía de la diversidad. Los sikuani: entrañables defensores de su territorio. Bogotá

Dane. 2005. Censo Nacional de Población

Muriel Bejarano, Amparo. 2000. Guahibo-Sikuani; Geografía Humana de Colombia Región Orinoquía (Tomo III Volumen1). Bogotá: Instituto Colombiano de Cultura Hispánica.

Observatorio del Programa Presidencial de Derechos Humanos y DIH. 2010. Diagnóstico de la situación del pueblo indígena sikuani. Bogotá.